



English for Study in Australia

កម្មវិធីភាសាអង់គ្លេសសម្រាប់ការសិក្សានៅប្រទេសអូស្ត្រាលី

LESSON 7 – Can we talk?

មេរៀនទី៧៖ តើយើងអាចនិយាយគ្នាបានទេ?

STUDY NOTES ឯកសារជំនួយមេរៀន

Characters

ភ្នំអង្គ

Katie:

ខេត្តី ៖ ជានិស្សិតបរទេស ហើយមកប្រទេសអូស្ត្រាលីជាលើកទី១។

Jenny:

ជេនី ៖ ស្ត្រីជាមេគ្រួសារនិងម្ចាស់ផ្ទះ ដែលខេត្តីស្នាក់នៅជាមួយ។

សាច់រឿង

ខេត្តីនិយាយជាមួយជេនី អំពីបញ្ហាផ្ទៃក្នុងដេកលើគ្រែរបស់នាង។ ជេនីផ្តល់យោបល់ពីរបៀបដោះស្រាយជាមួយការនឹកផ្ទះរបស់នាង។

ព័ត៌មាន៖ការបង្ហាញអំពីទស្សនៈឬអារម្មណ៍របស់ខ្លួន

នៅប្រទេសអូស្ត្រាលី លោកអ្នកនឹងទទួលបានការគោរពពីអ្នកដទៃ ប្រសិនបើលោកអ្នកបង្ហាញអំពី ទស្សនៈ ឬអារម្មណ៍របស់ខ្លួន។ របៀបដែលលោកអ្នកត្រូវបង្ហាញអំពីទស្សនៈឬអារម្មណ៍របស់លោកអ្នក គឺលោកអ្នកត្រូវលើកឡើងអំពីអារម្មណ៍ផ្ទាល់ខ្លួនឬក៏ការយល់ឃើញ ចំពោះអ្វីមួយ។ សូមកុំធ្វើឲ្យអ្នកដទៃមានអារម្មណ៍ថា ពួកគេជាអ្នកប្រព្រឹត្តខុសឲ្យសោះ។ ខាងក្រោមនេះ គឺជាពាក្យពេចន៍មួយចំនួន ដែលលោកអ្នកអាចអនុវត្តបាន ៖

When you laugh at my English mistakes, I feel embarrassed.

ពេលលោកអ្នកសើចនៅគ្រាដែលខ្ញុំប្រើភាសាអង់គ្លេសមិនបានត្រឹមត្រូវល្អ ខ្ញុំដូចជាមានអារម្មណ៍ខ្មាស់អៀន។

When you play your music loud, I find it hard to study.

នៅពេលលោកអ្នកបើកសម្លេងតន្ត្រីខ្លាំងៗ ខ្ញុំពិបាករៀនណាស់។

I feel uncomfortable when the dog jumps up at me.

ខ្ញុំមានអារម្មណ៍មិនស្រួលសោះ នៅពេលឆ្កែលោតមកតោងខ្ញុំ។



ភាសា - សំនួរវេហារ និងឃ្លាដែលមានន័យមិនធម្មតា

To feel wobbly	មានអារម្មណ៍រសាប់រសល់ មិនប្រាកដប្រជា
To be the life of the party	បានវេហារ និងធ្វើឲ្យភ្ញៀវមានភាពសប្បាយរីករាយ តាមរយៈការនិទានរឿង និយាយរឿងកំប្លែង និងរាំ តែងជាដើម។ល។
“Grab a chair” “Grab a stool”	អង្គុយចុះមក។
To miss someone	មានអារម្មណ៍ក្រៀមក្រំ នៅពេលអវត្តមានមិត្តភក្តិ ឬ សមាជិកគ្រួសារ
The feeling will pass	អារម្មណ៍មិនបិតនៅជាអចិន្ត្រៃយ៍។ ទីបំផុតទៅ អារម្មណ៍បែបនេះនឹងរលាយបាត់។

EXERCISES
លំហាត់

១. វាក្យសព្ទសំខាន់ៗ

សូមឆែកអត្ថន័យ និងការបញ្ចេញសំឡេងនៃពាក្យទាំងអស់នេះនៅក្នុងវចនានុក្រមរបស់លោកអ្នក ៖

(to) adapt	(to) cope	culture
entrance	hall	homesickness
(to) invite	pesky	(to) relax
traditional	understandable	yard



២. ការហាត់រៀនភាសា៖ លំហាត់គំរូ- គេសួរស្ទង់កម្រិតសមត្ថភាពភាសាអង់គ្លេស ដើម្បីអាចចូលរៀនក្នុងវគ្គសិក្សាណាមួយនោះ លោកអ្នកត្រូវឆ្លងកាត់ការធ្វើតេស្តដើម្បីស្ទង់កម្រិតសមត្ថភាព ភាសាអង់គ្លេសជាមុនសិនដើម្បីបែងចែកកម្រិតថ្នាក់រៀន។ សូមកត់ចំណាំថា ការណែនាំក្នុងការធ្វើតេស្ត ជាទូទៅ សរសេរជាភាសាអង់គ្លេស (ដូចខាងក្រោម)។

Choose the word that best completes each sentence.
សូមជ្រើសរើសពាក្យឬឃ្លាដែលស័ក្តិសមនឹងដាក់បំពេញនៅក្នុងឃ្លាប្រយោគនីមួយៗ។
Cross one box for each number, eg:
សូមគូសខ្ទង់ក្នុងប្រអប់មួយសម្រាប់លេខនីមួយៗ។ ឧទាហរណ៍

Talking it over

The importance _____ 1 _____ talking to someone about a problem cannot be underestimated. We have a saying, "A problem shared is a problem halved." Friends or advisors will often have a different perspective _____ 2 _____ the problem and may be _____ 3 _____ to offer you valuable advice.

Sometimes talking with someone who _____ 4 _____ experienced the same thing can be enough.

If the problem _____ 5 _____, you can always see a professional counsellor or a doctor. It is your health that is most important. If you are stressed or losing sleep, you won't be performing as well as you could be.

- 1. on of as at
- 2. on of for to
- 3. can capable able expert
- 4. have is are has
- 5. persists persistent persist persisting



៣. ឧបសគ្គក្នុងការប្រើប្រាស់ភាសា

សូរសំឡេង /l/ និង /r/ សូមហាត់រៀនពាក្យដែលត្រូវពត់អណ្តាតបញ្ចេញសំឡេងឱ្យឮ៖

“I really like reading letters from Louis.”

៤. អាសយដ្ឋានអ៊ីនធឺណិតដែលមានប្រយោជន៍

ព័ត៌មាន ៖ ការសម្របខ្លួនទៅ នឹងវប្បធម៌ថ្មី	http://www.pacific.edu/SIS/docs/FINAL-Berardo-Forum-Handouts.doc
ការបង្ហាញអំពី អារម្មណ៍ឬ ទស្សនៈរបស់ខ្លួន	http://www.enotalone.com/article/2364.html

ចម្លើយលំហាត់ទី 2: 1) of 2) on 3) able 4) has 5) persists

